

Art des Fahrzeuges

Gesellschaftswagen

Fabrikmarke

S T E Y R

Typ

SC 6 F 65 (Citybus)
(Ab Fahrgestell-Nr. = 421-04-2008)

Typenschein-Nummer

CH 2729 01

EK

Hersteller STEYR-DAIMLER-PUCH AG, Werke Wien, A-1111 Wien (A)

Erkennungsmerkmale auf Herstellerplakette "SC 6 F 65"

vor Fahrgestellnummer "421-04"

Herstellerplakette im Fahrgastraum, vorne an Stirnwand

Fahrgestellnummer im Motorraum, rechts, oben auf Traverse, vor Batterie

Motorkennzeichen "CM 616" stirnseitig am Motorblock (von STEYR eingeschlagen)

Hauptimporteur SITAG, J. Thoma, Bernstrasse 664, 3054 Schüpfen

Gepprüftes Fahrzeug 421-04-2019

Fahrgestell	
Anzahl Achsen	2
Anzahl Räder	4
Lenkung	mechanisch mit hydraulischer Lenkhilfe
Getriebe	mechanisch, a.W. mit Wändlerschaltkupplung
Anzahl Gänge	4 od. 3
Betriebsbremse	Achsantrieb auf Vorderräder hydraulisch, 2-Kreis, V-Scheiben/H-Innenbacken, mit Unterdruckhilfe, stufenlos lastabhängiger Bremskraftregler auf die Hinterräder
Hilfsbremse	1. + 2.-Kreis der Betriebsbremse
Feststellbremse	mechanisch, Innenbacken, auf die Hinterräder
Dauerbremse	---
2-Kreis-Kontrolle	Niveauekontrolle; sep. Kontrollampe

Motor			
Marke	MERCEDES-BENZ	Typ	CM 616
Bauart	Reihe	Takte	4
Treibstoff	D	Lage	vorn
Kühlung	Wasser	Anzahl Zylinder	4
Bohrung	91,0	Hub	92,4
Hubraum	2403	Steuer-PS	12,24
Leistungs-kW	48 DIN	bei U/min	4200
Lärm-Standmessung	74	dB/A bei U/min	3150
Schalldämpfer	2 Töpfe 650x237x97 mm		
Abgasprüfung	Eucharach = 6,0		
Entstörung	---		

Karosserie	Autobus		
Anzahl Türen	1 od. 2 *)	Geschw. Messer	Tachograph
Sicherheitsgurten	v ---	h	---
Unterlegkeil	1/260x150x120 mm	Rückspiegel	2/ beidseitig
Diebstahlsicherung	---		
Anzahl Plätze	t *) v 1	M	h
Masse	innen	aussen	
Länge		5890	Achsabstand 3300
Breite		2030	Doppelachse v h
Höhe		2485	Spurweite v h 1720 1720
Ueberhang	v	1170	Spurweite v h
	h	1420	h
Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile	---	Spurkreis Ø	l 11800 r 12500

Gewichte	vorn	hinten	total
Leergewicht	1785	885	2670
Nutzlast	630(555)	1540(1335)	2170(1890)
Gesamtgewicht	2415(2340)	2425(2220)	4840(4560)
Fabrikgarantie	4850		
Reifengrösse	215 R 14 C	215 R 14 C	
Ply / bar	8 / 4,5	8 / 4,5	
Tragkraft	2425	2425	
für V max	90	90	
Felgen	6 J x 14 H2		
Gas Anhängelast gebremst/ungebremst	mech. Getriebe autom. Getriebe		
Garantiertes Gesamtzuggewicht			
Geprüfte Anhängelast			
Garantierte Dachlast			
Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller	90 km/h		
() = 15+1 Sitzplätze und 11 Stehplätze (ohne Fahrertüre)			

Ausrüstung	
Fernlichter	HCR (E)
Abblendlichter	ECR (E)
Standlichter	A (E)
Schlusslichter	R-S1 (E)
Bremslichter	R-S1 (E)
Richtungsblinker	v l (E) s h 2a (E)
Rückstrahler	v s h I (E)
Markierlichter	v s h
Nebelschlusslichter	
Zusätzliche Lichter	
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	2/ separat Mitte Rückwand
Scheibenwischer	2/ Blatt mit/ohne Waschanlage
Warnvorrichtungen	BOSSCH 0 320 223 022 oder andere homologierte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Gesellschaftswagen		
Marke und Typ	S T E Y R		SC 6 F 65
Typenscheinnummer	CH	2729 01	
Karosserie	Autobus		
Plätze	total	*)	vorn
			1
Leergewicht	2670	Treibstoff	D
Nutzlast	---	Steuer-PS	12,24
Gesamtgewicht	4850	Hubraum	2403

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

(Lärm- und Abgaswerte siehe auch EK)

- +) Lärmdämmung : 1 Reflektionswanne unter dem Motor und Getriebe. Motorraum oben mit schalldämmendem Material ausgekleidet. Ansaugumrohre mit schalldämmendem Material ummantelt. Lufteintrittskasten vor dem Kühler innwendig mit schalldämmendem Material belegt.
- +) Anzahl Plätze : Ausführung mit Fahrertüre = 15+1 Sitz- sowie 15 Stehplätze.
ohne Fahrertüre = 15+1 Sitz- sowie 11 Stehplätze.
- 3) Ausrüstung : Platzzahltafel, Notausstiege (Seitenfenster links und rechts sowie Heckscheibe), Kennzeichnung und Werkzeug derselben (Hammer + Reissleize), Bordapotheke und Feuerlöscher sind bei der Einzelabnahme zu kontrollieren.

A Art des Fahrzeugs Genre du véhicule 21) Gesellschaftswagen Autocar	B Fabrikmarke Marque de fabrication S T E Y R	C Typ Modell Type Modèle S C 6 F 6 5 (Citybus)	D Typenschein-Nummer Fiche d'homologation No 2729 01
--	--	---	---

EMISSIONSKARTE (EK) nach den Vorschriften 01.10.1982
FICHE DES EMISSIONS (FE) selon les prescriptions

Geräuschemissionen / Emissions de bruit

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boîte de vitesses	G i-Achse i-essieu	H Vorbeifahrt Avec le vhc. en marche: dB/A	J Standmessung Mesure à l'arrêt dB/A min-1		R Bemerkungen Remarques
OM 616	m4, ZF 4 DS 18	6,17	81,5	74,0	3150	ab) bb)
OM 616	m3, ZF 3 DS 18 + WSK	5,28	x	74,0	3150	ab) bb)

Rauchemission nach ECE 24 bzw. EG-Richtlinie
Emission de fumée selon ECE 24 resp. directive CEE

oder
ou

BOSCH-Schwärzungszahl
Degré de noircissement

Motortyp / Type du moteur: OM 616

	0			P			0				
Einspritzpumpe Pompe d'injection:	k= 1,15	bei/ä	4200	min-l	k= 0,85	bei/ä	3738	min-l	b=	bei/ä	min-l
	k= 0,85	"	3276	"	k= 0,60	"	2814	"	b=	"	"
Bosch	k= 1,00	"	2352	"	k= 0,70	"	1890	"	b=	"	"
	BACHARACH =		6,0								

Motortyp / Type du moteur:

	k=	bei/ä	min-l	k=	bei/ä	min-l	b=	bei/ä	min-l
Einspritzpumpe Pompe d'injection:	k=	"	"	k=	"	"	b=	"	"
	k=	"	"	k=	"	"	b=	"	"
	k=	"	"	k=	"	"	b=	"	"
	BACHARACH =								

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen
compris dans la mesure d'une autre démultiplication total

Ersetzt EK / remplace FE vom/du

Datum / date: 18.08.82

BUNDESAMT FUER POLIZEIWESEN
Typenprüfstelle

OFFICE FEDERAL DE LA POLICE
Service d'homologation